GETXOKO GARAPENERAKO GOBERNUZ KANPOKO ERAKUNDEAK SENDOTZEKO DIRU-LAGUNTZAK EMATEKO 2019KO DEIALDIA

SARRERA

Getxoko Udalak, Garapenerako Lankidetza Arloaren bidez, 1992az gero gorde du aurrekontu-sailen bat lankidetza proiektuak finantzatzeko. Horretarako, arlo horretan espezializatutako nazioarteko eta estatuko erakundeek administrazioei ematen dizkieten aholkuei jarraitu izan die.

Ibilbide luze hori Garapenerako Gobernuz Kanpoko Erakundeek (GGKE) egindako lan solidarioari esker egin ahal izan da, eragile nagusi horiexen bitartez eraman baita aurrera Getxoko Udalaren lan solidarioa.

Getxoko Udalaren eta GGKEen arteko lankidetzaren adibiderik agerikoena Garapenerako Lankidetzarako Lantaldea da. 2004. urtean sortu zen, eta haren helburua da Getxoko Udalarekin batera planak, programak eta proiektu solidarioak prestatzen parte hartzen duten eragileen arteko topagune izatea, mundu hobe baten alde elkarlanean aritzeko azken helburuarekin.

ARAUDIA

1. artikulua. — Helburua

Diru-laguntzen deialdi publiko honen helburua da Getxoko Erakundeen eta

CONVOCATORIA DE 2019 PARA LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES PARA EL FORTALECIMIENTO ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES DE COOPERACIÓN DE GETXO

INTRODUCCIÓN

El Ayuntamiento de Getxo, a través de su Área de Cooperación al Desarrollo, viene desde 1992 destinando una partida presupuestaria para financiar proyectos de cooperación, siguiendo para ello las recomendaciones que desde diversas entidades internacionales y estatales especializadas en la materia trasladan a las administraciones públicas.

Este largo recorrido ha sido posible gracias a la labor solidaria realizada por las Organizaciones No Gubernamentales de Desarrollo (ONGD), que han sido el agente principal a través de la cual se ha llevado a cabo la labor solidaria del Ayuntamiento de Getxo.

El ejemplo más manifiesto de la colaboración del Ayuntamiento de Getxo y las ONGD es la creación en 2004 de un Grupo de Trabajo de Cooperación al Desarrollo. El Grupo de Trabajo, tiene como fin, ser el punto de encuentro entre los diferentes actores que participan junto con el Ayuntamiento de Getxo en la elaboración de planes, programas y proyectos solidarios con el objetivo último de cooperar a favor de un mundo mejor.

NORMATIVA

Articulo 1. — Objeto

El objetivo de la presente convocatoria pública de subvenciones es financiar

Garapenerako Gobernuz Kanpoko Erakundeen (GGKE) funtzionamendu gastuak eta kudeaketa hobetzeko gastuak partzialki finantzatzea, modu horretan herriko elkarte sarea indartzeko.

2. artikulua — Erakunde onuradunak

Baldintza hauek betetzen dituzten GGKEak aurkeztu ahalko dira deialdi honetara:

1. Eusko Jaurlaritzaren Elkarteen Erregistroan eta Getxoko Erakundeen Udal Erregistroan erregistratuta egon beharko dute.
2. Elkartearen xedeen artean nazioarteko garapen lankidetzarako ekintzak eta/edo garapenerako hezkuntzako ekintzak edo/eta sentsibilizazio ekintzak izatea.
3. Dirua irabazteko asmorik ez dute izango.
4. Egoitza edo ordezkaritza finkoa eduki beharko dute Getxo udalerrian, diru-laguntza hauetarako eskabidea aurkeztu baino bi urte lehengotik gutxienez.
5. Egoitza edo ordezkaritzak kudeaketa ahalmena eduki beharko du, eta herriko edonor sartu ahal izango da bertara, zer jarduera egiten dituzten jakin nahi izanez gero.

3. artikulua — Diru-laguntza mota

Diru-laguntza hauek arruntak edo urterokoak dira, eta deialdi honen helburua eskatzaileen ekintza laguntzea eta osatzea da, inola ere ez mantentze gastuak eta kudeaketa egiturak hobetzeko gastuak erabat finantzatzea.

parcialmente los gastos de funcionamiento y de mejora de gestión de Entidades y Organizaciones no Gubernamentales de Desarrollo (ONGD) de Getxo, fortaleciendo de esta manera el tejido asociativo del municipio.

Artículo 2. — Entidades beneficiarias

Podrán presentarse a la presente convocatoria, aquellas ONGD que cumplan los siguientes requisitos:

1. Estar registradas en el Registro de Asociaciones del Gobierno Vasco, así como en el Registro Municipal de Entidades de Getxo.
2. Tener entre sus fines la realización de actividades de cooperación internacional al desarrollo y/o educación al desarrollo y/o sensibilización.
3. Carecer de ánimo de lucro.
4. La ONGD deberá contar con sede o una delegación permanente en el municipio de Getxo, con dos años de antelación mínimo a la presentación de la solicitud de estas ayudas.
5. La sede o delegación, deberá tener capacidad de gestión y podrán tener acceso a la misma cualquier persona del municipio para informarse sobre las actividades que realizan.

Artículo 3. — Modalidad de la subvención

Subvenciones de carácter ordinario o anual, siendo la finalidad de la presente convocatoria será la de apoyar y complementar la acción de los solicitantes, nunca la de financiar en su

totalidad los gastos de mantenimiento y mejora de las estructuras de gestión.

4. artikulua. — Araubide Juridikoa

- 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa.
- Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 2015eko urriaren 1eko 39 Legea.
- 38/2003 Lege Orokorra, azaroaren 17koa, Diru-laguntzei buruzkoa.
- 887/2006 Errege Dekretua, uztailaren 21ekoa, lege horren araudia onartzen duena.
- 794/2010 Errege Dekretua, ekainaren 16koa, nazioarteko lankidetzako diru-laguntzak arautzen duena.
- 4/2005 Legea, otsailaren 18koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerakoa.
- Getxoko Udalbatzak 2004ko abenduaren 30ean onartutako diru-laguntzak arautzeko udal ordenantza.

5. artikulua. — Diruz lagunduko diren jarduerak

5.1. Diruz lagunduko den gastua 2019. urtean egingo da.

5.2. Honako gastu hauek lagunduko dira diruz:

1. Langileri gastuak: Erakundean lan egiten duten langileen gastuak zein diren adierazi beharko da. Langile horiek lan kontratua eduki beharko dute, indarrean dagoen lan legediaren arabera. Diru-laguntza honen esparrutik kanpo geldituko dira erakunde eskatzaileen proiektuak garatzeko kanpoko zerbitzuak kontratatzearen ondorioz

Artículo 4. — Régimen Jurídico

- Ley 2/2016, de 7 de abril de Instituciones Locales de Euskadi.
- Ley 39/2015 de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.
- Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
- Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por la que se aprueba el Reglamento de la citada Ley.
- Real Decreto 794/2010, de 16 de junio por el que se regulan las subvecniones y ayudas en el ámbito de la cooperación internacional.
- Ley 4/2005, de 18 de febrero para la Igualdad de Mujeres y Hombres.
- La ordenanza municipal reguladora de subvenciones aprobada por el Pleno del Ayuntamiento de Getxo el 30 de dociembre de 2004.

Artículo 5. — Actuaciones objeto de subvención.

5.1. El gasto susceptible de ser subvencionado deberá ejecutarse durante el ejercicio de 2019.

5.2. Serán objeto de subvención los siguientes gastos:

1. Gastos de personal: Deberán hacer referencia a los gastos del personal que presta sus servicios en la entidad y que cuenta con contrato laboral suscrito de conformidad con la legislación laboral vigente. Quedan fuera del ámbito de esta subvención, los gastos de personal originados por la contratación de servicios exteriores necesarios para

sortzen diren langile gastuak.

2. Erakundearen gastu arrunta: Atal honetan, besteak beste, gastu hauek sartzen dira: erakundearen egoitzaren alokairua, garbiketa, argia, telefonoa, aseguruak, auditorien kanpoko zerbitzuak.

3. Erakundea promozionatzeko publizitate eta propaganda gastuak; ez dute zerikusirik izan behar lankidetzako inolako proiektu konkreturekin, hala nola hauekin:
   a. Urteko memoriak.
   b. Eskuorriak, kartelak...
   c. Webguneak.
4. Heziketa gastuak: ikastaroak, mintegiak…
5. Erakunde eskatzaileen kudeaketa hobetzen lagunduko duten proiektuak diseinatzeko eta garatzeko gastuak. Hala nola:
   a. Antolamenduari buruzko gogoeta estrategikoak
   b. Kudeaketa planak
   c. Marketin eta komunikazio planak
   d. Genero planak.

Hala plan estrategikoak prestatzeko nola orientatzeko eta kudeaketa hobetzeko bestelako tresnak prestatzeko, eskatzaileek profesionalen edo enpresa espezializatuen laguntza eduki beharko dute.

6. artikulua. — Diruz lagunduko ez diren jarduerak

Deialdi honetatik kanpo gelditukо dira gastu hauek:

1. Higiezinak erostearen ondoriozkoak
2. Erakundearen instalazioak hobetzeko edo konpontzeko obren ondoriozkoak

el desarrollo de los proyectos de las entidades solicitantes.

2. Gasto corriente de la entidad: En este apartado se incluyen entre otros los gastos derivados de arrendamiento del local que constituya sede de la misma, limpieza, luz, teléfono, seguros, servicios externos de auditorias.
3. Gastos de publicidad y propaganda destinada a la promoción de la entidad, y que no esté relacionado con ningún proyecto de cooperación concreto, tales como:
   a. Memorias anuales.
   b. Folletos, carteles…
   c. Paginas Web.
4. Gastos de formación: cursos, seminarios…
5. Gastos que ocasionen la confección y desarrollo de proyectos que incidan en la mejora de la gestión de las entidades solicitantes, tales como:
   a. Reflexiones estratégicas organizativas
   b. Planes de gestión.
   c. Planes de marketing y comunicación
   d. Planes de género.

Tanto en la elaboración de planes estratégicos, como en la elaboración de otros instrumentos de orientación y mejora de la gestión, los solicitantes deberán contar con el apoyo de profesionales o empresas especializadas.

Artículo 6. — Actividades no subvencionables

Quedan excluidas del presente convocatoria los siguientes gastos:

1. Adquisición de inmuebles
2. Obras de mejora y reparación de instalaciones propias.
3. Inversiones: equipos informáticos, audiovisuales y de cualquier otro tipo.

3. Inbertsioak: informatikako ekipoak, ikus-entzunezkoak edo beste edozein eratakoak.
4. GGKEak egindako inbertsioen ondorioz sortutako finantza gastuak nahiz GGKEak jabetza, alokairu edo beste moduren batez gozatzen dituen higiezinetan obrak egiteko eskatutako kredituetatik datozenak.
5. Zuzenean eta esklusiboki lankidetza proiektuei lotuta dauden gastuak.

4. Gastos financieros derivados de las inversiones realizadas por la ONGD, así como aquellos otros provenientes de créditos solicitados y destinados a la realización de obras en los inmuebles que la ONGD disfrute tanto en concepto de propiedad, arrendamiento o por cualquier otro tipo.
5. Gastos directa y exclusivamente vinculados a proyectos de cooperación.

7. artikulua — Balorazio irizpideak

7.1. Deialdi hau eta diru-laguntzen zenbatekoa zehazkiago ebazteko, irizpide hauek hartuko dira kontuan:

- ❖ GGKEaren gastu osoaren aurrekontutik funtzionamendu gastuei eta kudeaketa tresnak hobetzeko gastuei dagokien portzentajea (gehienez 20 puntu).
- ❖ Erakundearen funtzionamendu gastuetatik eta kudeaketa tresnak hobetzeko gastuetatik erakundearen beraren gastuei dagokien portzentajea (bazkide kuota), (gehienez 20 puntu).
- ❖ Eskatzaileak garapenerako lankidetza arloan duen ibilbidea eta garapenerako lankidetza proiektuak kudeatzen daukan esperientzia, garapenerako sentsibilizazio eta hezkuntza proiektuetan daukan esperientzia barne; halaber, larrialdietako eta giza laguntzako proiektuetan daukan esperientzia. (gehienez 8 puntu).
- ❖ Getxoko egoitza edo ordezkaritzan kontratatuta dagoen langile kopurua (gehienez 14 puntu).
- ❖ Boluntarioen kopurua (gehienez 14 puntu).

Artículo 7. — Criterios de valoración

7.1. Con el fin de concretar la resolución de la presente convocatoria así como las cuantías de las mismas, se tendrán en cuenta los siguientes criterios:

- ❖ Porcentaje que sobre el presupuesto total de gasto de la ONGD representen los gastos de funcionamiento y mejoras de los instrumentos de gestión (hasta 20 puntos).
- ❖ Porcentaje sobre los gastos de funcionamiento y mejora de los instrumentos de gestión de la entidad representan los ingresos propios (cuotas de socios), (hasta 20 puntos).
- ❖ Trayectoria del solicitante en el ámbito de la cooperación al desarrollo y experiencia en la gestión de proyectos de cooperación al desarrollo, incluyendo los de sensibilización y educación para el desarrollo; así como los de emergencia y ayuda humanitaria (hasta 8 puntos).
- ❖ Número de personas contratadas en la sede o delegación getxoztarra (hasta 14 puntos).
- ❖ Número de voluntarios (hasta 14 puntos)
- ❖ Número de socios/as. (hasta 14 puntos).

- ❖ Bazkide kopurua (gehienez 14 puntu).
- ❖ Emakumeen portzentajea Zuzendaritza Batzordean / Patronatuan (gehienez 10 puntu).

- ❖ Porcentaje de mujeres en la Junta Directiva / Patronato (hasta 10 puntos).

7.2. Gehienez ere, aurkeztutako gastu aurrekontuaren (II. Eranskinaren arabera aurkeztuko da) % 50 lagunduko da diruz.

7.2. El importe máximo de las subvenciones será de hasta el 50% del presupuesto de gastos presentado (que se presentará con arreglo al anexo II).

7.3. Puntuen banaketa 7.1. araututakoaren arabera egingo da.
Diru-laguntzaren kopurua zehazteko balio puntuaren arabera egingo da. Horretarako deialdiko kopuru osoa zatitu egingo da puntu guztien artean, hortik ateratako puntu bakoitzeko balioa GGKE bakoitzak lortutako puntu kopurutik biderkatuko da.

7.3. La asignación de los puntos se hará en base a lo recogido en el 7.1.
La cuantía de la subvenciones se hará en base al punto valor, para ello se dividirá el monto total de convocatoria entre los puntos totales, obteniendo el valor de cada punto; el cual se multiplicará por el total de puntos obtenidos por cada ONGD.

8. artikulua. — Diru-laguntzaren zenbatekoa eta ordaintzeko modua

1. Diru-laguntzen deialdi honetarako gehienezko kreditua 28.720 euro dira, 002.2314.481.00.00 diru partidakoa, erakunde eskatzaileen artean banatzeko. Eskabide guztiak ebatzi ondoren aurrekontuaren gehienezko muga horretara iristen ez bada, sobratu den zenbatekoari dagokion gastu baimena ezeztatzeko izapideak egingo dira.
2. Araudi honek aintzat hartzen dituen diru-laguntzak bateragarriak izango dira helburu bera lortzeko emandako beste zeinahi diru-laguntzarekin, erakunde publikoek nahiz erakunde pribatuek emandakoak izan, baina inola ere ezin egongo da gain-finantzaketarik, hau da, erakunde guztien artean emandako diru-laguntzen zenbatekoak ezin gaindituko du jardueraren kostu osoa.

Artículo 8. — Cuantía de la subvención y forma de pago

1. El crédito máximo disponible para esta convocatoria de subvenciones es de 28.720 euros correspondientes a la partida 002.2314.481.00.00, a repartir entre las entidades solicitantes. Si una vez resueltas todas las solicitudes no se alcanzara el límite presupuestario máximo, se procederá a tramitar la anulación de la autorización de gasto por el importe sobrante.
2. Las subvenciones reconocidas por la presente normativa serán compatibles con cualesquiera otras, concedidas por otras instituciones, públicas o privadas, para el mismo objeto, sin que en ningún caso pueda existir sobrefinanciación, es decir, sin que el importe total subvencionado en concurrencia con otras entidades pueda superar el coste total de la actividad.

9. artikulua. — Betebeharrak

Diru-laguntza hauen onuradun diren erakundeek Getxoko Udalaren aurrean zuriketa aurkeztuko dute justifikazio-kontu sinplifikatuaren bitartez, ondorengo frogarriak aurkeztuta:

a) Diru-laguntza emateko arrazoi izan diren baldintzak bete dituztela justifikatzea Garapenerako Lankidetza Arloan, eta diruz lagundutako aurrekontuaren gastua zuritzea, dokumentazio hau aurkeztuta:
- Emandako diru-laguntza nola erabili den azaltzen duen memoria.
- Gastuen amaierako zerrenda, III. Eranskinaren araberakoa. Gastuen zerrenda horretan nahikoa izango da zerrenda sailkatu bat egitea, datu hauek zehaztuta: hartzekodunaren eta dokumentuaren identifikazioa, zenbatekoa, gastua zein egunetan egin den eta zein egunetan ordaindu den, dagoeneko ordaindu bada.
- Ekintza bererako beste diru sarreren eta diru-laguntzen zehaztapena, non adierazten den kopurua eta jatorria.

b) Estatuko edo nazioarteko beste administrazio edo erakunde publikoren batek helburu bererako beste diru-laguntzaren bat eman badio, diru-laguntza eman duen erakundeari horren berri ematea.

c) Justifikazioa hurrengo urtearen lehen hiruhilekoan egin beharko dute.

d) Garapenerako Lankidetza Arloarekin elkarlanean aritzea, baldin eta hala eskatu bazaio, kulturarekin zerikusia duen zeinahi gisatako informazioa emanez (azterlanak, inkestak, estatistika datuak...).

e) Garapenerako Lankidetza Arloak egiten dituen egiaztatze jardun guztiei men egitea.

Artículo 9. — Obligaciones

Las entidades beneficiarias de la presente convocatoria justificarán la misma ante el Ayuntamiento de Getxo mediante cuenta justificativa simplificada, conteniendo la siguiente documentación:

a) Justificar ante el Área de Cooperación al Desarrollo el cumplimiento de las condiciones que fundamentaron su concesión y la aplicación del gasto del importe del presupuesto subvencionado, mediante la presentación de la siguiente documentación:
- Memoria explicativa de la aplicación de la subvención concedida.
- Relación final de gastos conforme al anexo III. En la relación de los gastos será suficiente una relación clasificada de los mismos, con identificación del acreedor y del documento, su importe, fecha de emisión, y en su caso, fecha de pago.
- Un detalle de otros ingresos y subvenciones que hayan financiado la actividad subvencionada con indicación del importe y procedencia.

b) Comunicar a la entidad concedente la obtención de otra u otras subvenciones para la misma finalidad procedentes de otra administración o ente público estatal o internacional.

c) La justificación se deberá presentar durante el primer trimestre siguiente al del año de la presente convocatoria.

d) Colaborar con el Área de Cooperación al Desarrollo en aquellos supuestos, que le sea requerido, aportando cualquier tipo de información relativa al ámbito cultural (estudios, encuestas, datos estadísticos…)

e) Someterse a cuantas actuaciones de comprobación efectué el Área de

10. artikulua. — Eskabideak eta dokumentazioa noiz eta nola aurkeztu

10.1. Dekretu honetan aurreikusitako diru-laguntzak lortu nahi dituzten erakundeek eskabide normalizatua aurkeztu beharko dute, erantsitako ereduen arabera, eta formatu elektronikoan eginiko eskabidearen kopia ere aurkeztu beharko dute. Gainera, eskabidean eskatzen den dokumentazioaz gain, arauzko dokumentazio hau ere erantsiko dute (aurreko deialdietara aurkeztu diren erakundeek ez dute aurkeztu beharko data jakinik ez duen dokumenturik; horren ordez, zinpeko aitorpena egin ahalko dute, dokumentu horiek ez direla aldatu adierazteko):

10.2. Honako dokumentazio hau aurkeztu beharko da:

a) Urteko sarrera eta gastu guztien zerrenda zehaztua (egitura gastuak gehi proiektuen gastuak); II. Eranskinaren arabera aurkeztu beharko dira.

b) Baldin eta erakunde eskatzaileak erabiltzen duen lokala bere egoitzarako ez bestetarako erabiltzen bada, hau da, lokal hori beste erakunde batekin edo gehiagorekin partekatzen ez badu, nahiz erakundearen jabetzakoa izan nahiz alokairuan edo beste araubideren baten arabera izan, lokal horren gainean duen eskubidea egiaztatzen duen dokumentua.

c) Langileen zerrenda, haien kategoria profesionala eta duten kontratu mota zehazteko idazkariak lehendakariaren oniritziarekin egindako ziurtagiria.

d) Erakundearen kudeaketa hobetzeko plan estrategikoak eta bestelako tresnak prestatzeko gastuak direnez, proiektuaren proposamena (metodologia barne) eta aurrekontua aurkeztu beharko dira; horiekin batera, enpresaren edota planak egiteaz arduratu diren profesionalen

Artículo 10. — Presentación de solicitudes, documentación y plazos

10.1. Las Entidades que deseen acogerse a las ayudas previstas en el presente Decreto deberán presentar la solicitud en instancia normalizada, según modelos anexos y copia en formato electrónico de la solicitud presentada. Se adjuntará, además de la documentación requerida en la misma, la siguiente documentación preceptiva (para entidades que se hayan presentado en convocatorias anteriores, la presentación de los documentos no referidos a una fecha concreta puede suplirse con una declaración jurada de que éstos no han sufrido modificaciones):

10.2. La documentación a presentar es la siguiente:

a) Una relación detallada de los ingresos y gastos anuales totales (gastos de estructura más gastos de proyectos), que habrá de presentarse siguiendo el anexo II.

b) Si la entidad solicitante dispusiera de un local destinado únicamente a sede social de la entidad, no compartido con otra u otras entidades bien sea de su propiedad o disponga del mismo en régimen de arrendamiento o en virtud de cualquier otro tipo, documento que acredite su derecho sobre el mismo.

c) Certificado del secretario/a de la entidad con el visto bueno del Presidente/a en el que se haga constar una relación de los trabajadores/as, su categoría profesional y tipo de contrato.

d) Tratándose de gastos derivados de la elaboración de planes estratégicos y otros instrumentos en la mejora de la gestión de las organizaciones, deberá acompañarse la propuesta del proyecto

historia laburra.
e) Diru-laguntza eskatu zen egunean erakundeak zenbat bazkide zituen adierazteko idazkariak lehendakariaren oniritziarekin egindako ziurtagiria.
f) Erakunde eskatzailearen IFKren fotokopia.
g) Eusko Jaurlaritzaren Erregistroan eta Getxoko Udalaren Elkarteen Erregistroan inskribatuta daudela ziurtatzen duen agiria.
h) Ogasunaren agiria, eskatzaileak bere zerga betebeharrak egunean dauzkala ziurtatzen duena.
i) Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorrak emandako ziurtagiria, erakundeak harekin dituen betebeharrak egunean dauzkala ziurtatzen duena.
j) Diru-laguntzen edo izaera bereko laguntzen esparruan abiarazitako ezein itzultze edo zigor prozeduratan sartuta ez dagoela dioen adierazpena.

(incluida la metodología) y presupuesto, juntamente con un breve historial de la empresa y/o personas profesionales a las que se ha encargado la realización del mismo.

e) Certificado del secretario/a de la entidad, con el visto bueno del Presidente/a en el que se haga constar el número de socios/as a la fecha de la presentación de la solicitud de subvención.
f) Fotocopia del CIF de la entidad solicitante.
g) Certificado de inscripción en el Registro del Gobierno Vasco y en el Registro de Asociaciones del Ayuntamiento de Getxo.
h) Certificado de Hacienda acreditativo de que el solicitante se encuentra al corriente de sus obligaciones fiscales.
i) Certificado emitido por la Tesorería General de la Seguridad Social, acreditativo de estar al corriente de sus obligaciones con la misma.
j) Declaración de no hallarse incursa en ningún procedimiento de reintegro o sancionador iniciado en el marco de subvenciones o ayudas de la misma naturaleza.

10.3. Getxoko Udalak ofizioz egiaztatuko du, erakunde eskatzaileak ez daukala inolako zorrik udalarekin.

10.3. El Ayuntamiento de Getxo comprobará de oficio que la entidad solicitante no tiene ninguna deuda con el mismo.

10.4. Eskaerak, 11/2007 Legea herritarren sarbide elektronikoa Zerbitzu Publikora arautzen duenaren arabera Getxoko Administrazio Elektroniko Bulegoan aurkeztu beharko dira: www.getxo.eus

10.4. Las solicitudes, según lo dispuesto en la Ley 11/2007, de 22 de junio, de acceso electrónico de los ciudadanos a los Servicios Públicos; se tendrán que presentar a través de la Oficina de Administración Electrónica en www.getxo.eus

10.5. Eskabideak aurkezteko epea 10 egun baliodunekoa izango da Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik hasita.

10.5. El plazo de presentación de las solicitudes, será de 10 días hábiles a contar desde el día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia.

11. artikulua — Tramitazioa, ebazpena eta baliabideak

11.1. Getxoko Udaleko Gizarte Kohesio Arloari atxikitako Garapenerako Lankidetza Arloa izango da oinarri espezifiko hauetan jasotako laguntzak ebatziko dituen instrukzio organoa.

11.2. Ebazpena Alkatetzako dekretu bidez egingo da, hurrengo paragrafoan adierazten den kide anitzeko organoak proposamena egin eta gero:

- LEHENDAKARIA: Alkatea
- KIDEAK:
  - Idazkaritza Nagusia eta Herritarren Segurtasunaren zinegotzia.
  - Tokiko Ekonomia Sustapena, Hirigintza-plangintza, Kudeaketa eta Disziplina eraikinen zinegotzia.
  - Ingurumeneko Hiri Zerbitzu eta Ingurumen Kalitatearen zinegotzia.
  - Idazkari Nagusia.
  - Kontuhartzaile Nagusia.

11.3. Eskabidea ez da aintzat hartuko, baldin eta erakunde eskatzaileak ez badu egiaztatu Bizkaiko Foru Ogasuneko, Gizarte Segurantzako eta Getxoko Udaleko ordainketak egunean dauzkala.

11.4. Administrazio-bideari azken ematen dion ebazpen honen aurka administrazioarekiko auzi-errrekurtsoa aurkez daiteke Administrazioarekiko auzietako epaitegian bi hilabeteko epean, ebazpenaren jakinarazpena eginda eta biharamunetik hasita, Administrazioarekiko auziak arautzen dituen 1998ko uztailaren 13ko 29

Artículo 11. — Tramitación, resolución y recursos

11.1. El órgano instructor para la resolución de las ayudas recogidas en las presentes bases específicas será el Área de Cooperación al Desarrollo perteneciente al Área de Cohesión Social del Ayuntamiento de Getxo.

11.2. La resolución se hará a través de decreto de alcaldía, a propuesta del órgano colegiado referido en el párrafo siguiente:

- PRESIDENTE: La Alcaldesa
- VOCALES:
  - Concejala de Secretaría General y Seguridad Ciudadana.
  - Concejal de Promoción Económica, Planeamiento, Gestión y Disciplina Urbanística y Edificios Municipales.
  - Concejal de Servicios Urbanos Ambientales y Calidad Ambiental.
  - Secretario General
  - Interventora Municipal

11.3. Procederá la desestimación de la solicitud, si no se hubiera acreditado por la entidad solicitante la situación regular de pagos con Hacienda Foral de Bizkaia, frente a la Seguridad Social y Ayuntamiento de Getxo.

11.4. Contra la presente resolución que es definitiva en vía administrativa, se podrá interponer en el plazo de dos meses, contados desde el día siguiente al de la notificación de la resolución, recurso contencioso administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo, a tenor de lo establecido en los arts. 8 y 46 de la Ley 29/1998 de

legearen 8. eta 46. artikuluetan ezarritakoaren arabera, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 2015eko urriaren 1eko 39 legearen 114.c) artikuluarekin bat etorriz.

13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, en concordancia con el art. 114.c) de la Ley 39/2015, de 1 octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Nolanahi ere, nahi izanez gero eta aurrenengo lerroaldean adierazitako administrazioarekiko auzi-errekurtsuaren aurretik, ebazpen honetxen aurka berraztertzeko errekurtsoa aurkez daiteke ebazpen hori bera egotzitako organoari hilabeteko epean, jakinarazpen hau jaso eta biharamunetik hasita, 39/2015 legearen 123. eta 124. artikuluetan ezarritakoarekin bat datorrela.

No obstante, con carácter potestativo y previo al Recurso Contencioso-Administrativo señalado en el párrafo anterior, contra la resolución aludida, podrá interponer recurso de reposición, ante el mismo órgano que la dictó, en el plazo de un mes, que se contará desde el día siguiente al de la fecha de la recepción de la presente notificación, conforme a lo establecido en los artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015 citada.

Hori guztiori, zeure eskubideen alde egiteko egoki deritzezun egintzak edo errekurtsuak aurkeztu ahal izanagatik ere.

Todo ello, sin perjuicio de cualquier otra acción o recurso que estimare oportuno interponer para la mejor defensa de sus derechos.

11.5. Eskabideak ebazteko 2 hilabete izango dira gehienez, eskabideak jasotzeko epea amaitzen denetik kontatzen hasita. Baldin eta epe hori amaituta esanbidezko ebazpenik egin ez bada, eskabidea ez dela aintzat hartu esan nahiko du.

11.5. El plazo máximo para la resolución de las solicitudes será de 2 meses desde la finalización del plazo de recepción de las mismas, considerándose éstas desestimadas si no recayera resolución expresa a dicha fecha.

11.6. Diru-laguntzaren esleipenaren jakinarazpen elektronikoaren bitartez jakitera emango da, Diru-Laguntzen Datu Base Nazionalean argitaratuko da eta Getxoko Udaleko web orrialdean ere egongo da.
Jakinarazpena modu elektronikoen bitartez derrigorrezkoa denean, uko eginda moduan ulertuko da jakinarazpena jasotzeko unetik eta 10 egun natural pasata, baldin eta bere edukiera ez bada sartu.

11.6. A efectos de notificación, la resolución de la convocatoria será notificada por notificación electrónica, se publicará en la Base de Datos Nacional de Subvenciones y en la página web del Ayuntamiento de Getxo.
Cuando la notificación por medios electrónicos sea de carácter obligatorio, se entenderá rechazada cuando hayan transcurrido diez días naturales desde la puesta a disposición de la notificación sin que se acceda a su contenido.

12. artikulua. — Diru-laguntzak

Artículo 12. — Libramiento de la

ordaintzeko agindua

Dekretu honetan ezarritako prozedurari jarraitu eta laguntza ematea onartu eta gero, diru-laguntzaren % 100 ordainduko da. Horretarako ez zaio inolako bermerik eskatuko erakunde onuradunari, beharrezkoa delako ekimena aurrera eraman ahal izateko.

13. artikulua. — Baldintzak ez betetzea
Baldin eta diru-laguntza jaso duten erakunde onuradunek deialdi honetan, diru-laguntza emateko ebazpenean edo aplikazio araudian ezarritako baldintzak betetzen ez badituzte, eraginik gabe utziko da emandako diru-laguntza, alkatearen dekretu bidez eta erakunde onuraduna audientzian hartu ostean, eta onuradunek jasotako zenbatekoak gehi aplikatzekoak diren lege interesak itzuli beharko dituzte; horrez gain, zilegi diren gainerako ekintzak egin ahal izango dira.

subvenciones

Una vez aprobadas las ayudas conforme al procedimiento establecido en este Decreto se procederá a tramitar el abono del 100% del importe de la subvención no exigiéndose para ello garantía alguna a la entidad beneficiaria, dado que ello es necesario para poder llevar a cabo la iniciativa.

Artículo 13. — Incumplimientos
En el supuesto de que las entidades beneficiarias de las ayudas incumplieran cualquiera de las condiciones establecidas en la presente convocatoria, en la resolución de otorgamiento o en la normativa de aplicación, mediante Decreto de Alcaldía y previa audiencia a la entidad beneficiaria se dejará sin efecto la subvención concedida, y los beneficiarios vendrán obligados a reintegrar los importes percibidos más los intereses legales que resulten de aplicación, sin perjuicio de las demás acciones que procedan.

Unai García Gallastegi
Garapen Lankidetzarako teknikaria
Técnico de Cooperación al Desarrollo

Getxon, 2019ko irailaren 24an
En Getxo, a 24 de septiembre de 2019